

بِسْمِ تَعَالَى



## آشنایی با تجارت در ترکیه



امور بین الملل اتاق بازرگانی،

صنایع، معادن و کشاورزی شیراز

گرد آورنده: زهرا همتیان

زمستان ۹۲

## آشنایی با کشور ترکیه

ترکیه کشوری کوهستانی و پر باران است. ترکیه با قرار گرفتن در یکی از حساس ترین مناطق جهان، دارای موقعیت جغرافیایی راهبردی و بسیار خوبی است و گذرگاه آسیا و اروپا به شمار می رود و کشورهای بسیاری، به ویژه ایران از خاک ترکیه برای ترانزیت کالا و انرژی استفاده می کنند.



سواحل شمال، جنوب و غرب ترکیه، دارای آب و هوای مدیترانه ای با زمستانهای کوتاه و معتدل، و تابستانهای گرم و طولانی است. علاوه بر دامپروری، کشاورزی نیز در آن معمول است و تنباکو، کات، زیتون، چغندر قند و مرکبات مهم ترین محصولات کشاورزی این کشور است. مهم ترین محصولات صادراتی این کشور پوشاک، مواد غذایی، منسوجات و تجهیزات حمل و نقل است.

شرکای تجاری در صادرات ترکیه را کشورهای آلمان ۱۱/۳ درصد، انگلیس ۸ درصد، ایتالیا ۷/۹ درصد، آمریکا ۶ درصد، فرانسه ۵/۴ درصد و اسپانیا ۴/۴ درصد تشکیل می دهد.

مهم ترین محصولات وارداتی این کشور ماشین آلات، مواد شیمیایی، سوخت و تجهیزات حمل و نقل است. مهم ترین شرکای ترکیه در واردات روسیه ۱۲/۸ درصد، آلمان ۱۰/۶ درصد، چین ۶/۹ درصد ایتالیا ۶/۲ درصد، فرانسه ۵/۲ درصد، آمریکا ۴/۵ درصد و ایران ۴ درصد است.

زبان رسمی ترکیه، ترکی (استانبولی) ست که در گذشته با خط عربی (عثمانی) نوشته می شد و از زمان تشکیل جمهوری ترکیه توسط آتاتورک در سال ۱۳۰۲ هجری خورشیدی (۱۹۲۳) با خط لاتین نوشته می شود. ترکیه در میانه دو فرهنگ شرقی و غربی است. این کشور از نظر علمی و دانشگاهی در سطح بالایی قرار دارد.

## اقتصاد

اقتصاد ترکیه ترکیبی از صنایع بومی و مدرن است که روز به روز بر دامنه اش افزوده می شود.

تولیدات فراوان کشاورزی ترکیه در سال ۲۰۰۵ رتبه هفتم جهان را بدست آورد و در سال ۲۰۰۶ برای ۱۱/۲ درصد از مردم ترکیه اشتغال ایجاد کرد. بخش خصوصی اقتصاد ترکیه نیز قوی و به سرعت در حال رشد است و نقش مهمی در بانکداری، حمل و نقل و ارتباطات دارد.

در سال های اخیر اقتصاد ترکیه رشد خوبی داشته و رشد ۸/۹ درصد و ۷/۴ درصد را در سالهای ۲۰۰۴ و ۲۰۰۵ به دست آورده است.

اقتصاد در حال رشد ترکیه از ترکیب صنایع و بنگاه های تجاری مدن، در کنار کشاورزی سنتی تشکیل شده است. با وجود رشد سریع بخش خصوصی، دولت هم چنان در بخش های بانکداری، صنایع، حمل و نقل و ارتباطات نقش اساسی را ایفا می کند. بطور کلی پنج بخش صعت، کشاورزی، معدن، توریسم و خدمات فنی و مهندسی در اقتصاد ترکیه نقش اساسی را ایفا می کند. ترکیه در سه دهه گذشته، سریع ترین رشد اقتصادی را در میان کشورهای اروپایی داشته است.

از سال ۲۰۰۰ میلادی، دولت یک برنامه اقتصادی منسجم با هدف کاهش تورم و ارتقای استاندارد های زندگی برای همه اقشار جامعه را بنا نهاد. این برنامه با حمایت صندوق بین المللی پول با سه محور اساسی زیر آغاز شد:

- تعدیل مالی
- اصلاحات ساختاری
- سیاست های نرخ ارز هماهنگ و سازگار با سیاست های درآمدی

## نظام گمرکی ترکیه:

ترکیه در اول ژانویه ۱۹۹۶ به اتحادیه گمرکی اروپا پیوست. بدنیال این الحاق نظام جدید واردات در هشت فصل شامل لیست حدود ۱۸۰۰۰ قلم کالا می باشد و با ۸ تا ۱۲ رقم در نظام هماهنگ شناسایی می شوند. دولت ترکیه در نتیجه قرار داد اتحادیه گمرکی:



- ۱- حقوق گمرکی را برای اعضا به صفر رساند.
  - ۲- نرخ حقوق گمرکی برای واردات از کشور ثالث را (خارج از اتحادیه اروپا) بطور متوسط ۱۰/۸ درصد به ۶/۳ درصد تقلیل داد.
  - ۳- گرچه ترکیه هنوز بعضی از اقلام و محصولات حساس را مستثنی کرده است و تعرفه های این اقلام عموماً بالاتر از تعرفه های گمرکی مشترک است، با این حال تعرفه های این اقلام را نیز هماهنگ با عوارض واردکنندگان کالا به ترکیه باید مالیات بر ارزش افزوده نیز پردازند.
  - ۴- در ترکیه عوارض واردات منحصراً به قیمت های CIF محاسبه می شود و واردکنندگان هم چنین مشمول پرداخت مالیات بر ارزش افزوده بر اساس قیمت های CIF به اضافه نرخ عوارض و هرگونه کارمزد دیگری که قبل از ترخیص کالا از گمرک وضع شده است تا سقف ۲۳٪ می باشند.
  - ۵- بیشتر تولیدات صنعتی دارای نرخ کارمزد ۱۵٪ هستند. مالیات بر ارزش افزوده هم چنین از واردات کالاهایی که در داخل تولید می شوند، اخذ می شود.
  - ۶- کالاهای سرمایه ای، بعضی از مواد خام، واردات مؤسسات و شرکت های دولتی و محصولاتی که برای سرمایه گذاری در زمینه هایی که دولت آنها را به عنوان مشوق سرمایه گذاری در نظر گرفته، از پرداخت کارمزد های واردات معاف هستند. در حال حاضر، یک وارد کننده برای واردات تمامی کالاهای مورد نظر تنها به یک شماره مالیاتی نیاز دارد.
- لازم به ذکر است که ترکیه عضو سازمان جهانی تجارت بوده و سیستم گمرکی خود را تحت الزامات آن سازمان نیز تنظیم می کند.
- با توجه به توافقات به عمل آمده بین کشور ترکیه و جامعه اروپا، حقوق گمرکی، کدهای تعرفه های گمرکی و شرح کالاهای مختلف مطابق با مقررات تعریف شده شورای جامعه اروپا بوده و نرخ های تعرفه نیز مطابق با تعرفه های گمرکی مشترک CCT و از ابتدای سال ۱۹۹۸ معتبر می باشد.
- برای کسب آخرین اطلاعات به وب سایت ذیل مراجعه فرمایید:



## ثبت شرکت در ترکیه:

آغاز فعالیت یک شرکت در ترکیه طی مراحل به شرح ذیل می باشد:

\*. قرار داد اصلی شرکت که مطابق با ماده ۲۷۹ قانون تجارت ترکیه و بصورت کتبی تنظیم و به امضای تمامی افراد مؤسس شرکت رسیده به علاوه دفاتر شرکت که قبلاً تهیه شده باید نزد محضر به تأیید برسند.

\*. پس از تأیید قرارداد اصلی شرکت توسط محضر تا مدت ۱۵ روز باید به اداره ثبت شرکت ها مراجعه و شرکت را ثبت و در روزنامه Ticaret Sicil. Turkiye درج نمایند.

\*. درخواست نامه و فرم های مربوط به اظهارنامه تأسیس شرکت که باید بدون هیچگونه نقصی پر و به امضای مسئولین شرکت رسیده شوند.

\*. سه نسخه از قرارداد اصلی شرکت که به تأیید محضر رسیده که یکی از این نسخ باید اصل باشد.

\*. نمونه امضای نمایندگان شرکت که به تأیید محضر رسیده است.

\*. تعهد نامه در خصوص صحت و درستی اطلاعاتی که به اداره ثبت شرکت ها داده شده مطابق با اساسنامه ثبت شرکت ها

\*. واریز چهارده هزارم سرمایه شرکت به حساب افتتاح شده نزد بانک زراعت و ارائه اصل فیش به اداره ثبت شرکت ها

\*. فتوکپی پاسپورت که به تأیید محضر رسیده است.

شرکت های خارجی که می خواهند در داخل ترکیه شعبه تأسیس نموده و فعالیت نمایند مطابق قانون مورخ ۱۹۱۴/۱۱/۳۰ ترکیه در خصوص ثبت شرکت های خارجی بایستی به مدیر کل تجارت داخلی وزارت صنایع مراجعه نمایند.

برای کسب آخرین اطلاعات به وب سایت های ذیل مراجعه نمایید:

اتاق بازرگانی ترکیه

[www.tbcci.org/registrationTurkey.php](http://www.tbcci.org/registrationTurkey.php)

وزارت صنایع ترکیه

[www.sanayi.gov.tr](http://www.sanayi.gov.tr)

## سرمایه گذاری در ترکیه

ترکیه در زمینه های مختلفی نظیر احداث کارخانه، هتل، فروشگاه، بیمارستان و هم چنین طرح ها و پروژه های توسعه ای اقدام به جذب سرمایه گذار خارجی نموده است که براساس آمار موجود ترکیه تا پایان سال ۲۰۱۱ موفق به جذب ۹۹ میلیارد دلار سرمایه خارجی شده است که این میزان ۲۱/۸ درصد از تولید ناخالص داخلی این کشور را تشکیل می دهد.

مشوق های سرمایه گذار خارجی:

- ۱- زمین رایگان در منطقه صنعتی و آزاد گازی آنتپ و سامسون برای احداث کارخانه
  - ۲- در سایر مناطق نیز اتباع خارجی می توانند ضمن سرمایه گذاری از اقامت دائم نیز برخوردار شوند.
  - ۳- در ماه می ۲۰۱۲ نیز با هدف جذب سرمایه گذاری خارجی در بخش های مختلف و بخصوص بخش مسکن، قانونی به تصویب پارلمان ترکیه رسید که به موجب آن به اتباع خارجی غیر مقیم نیز این امکان را می دهد که در کشور ترکیه هر نوع ملکی را خریداری کنند. این افراد در صورت دو سال حضور مستمر و بدون خروج از ترکیه می توانند از اقامت نیز برخوردار گردند.
- در جریان ترمیم کابینه جدید، مؤسسه ای برای تشویق سرمایه گذاری در ماه ژوئیه ۲۰۱۱ در وزارت اقتصاد دایر شد. این مؤسسه ترکیه را به چهار منطقه تقسیم کرده و مشوق ها با توجه به سطح توسعه منطقه تخصیص می یابد. این برنامه شامل سه سطح اجرایی است که بر آن اساس اقدام تشویقی مد نظر قرار می گیرد:

۱. اجرای منطقه ای و بخشی
۲. اجرا برای سرمایه گذاری های بزرگ
۳. به کار گیری روش و مشوق عمومی برای سرمایه گذاری

آخرین اطلاعات در مورد سیستم تشویق سرمایه گذاری، مقررات و هم چنین داده ای آماری و جزئیات بیشتر را می توان از وزارت اقتصاد ترکیه به آدرس [www.ekonomy.gov.tr](http://www.ekonomy.gov.tr) بدست آورد.

به دلیل افزایش مبالغ حقوق بازنشستگی و بیمه و امکان خرید ملک توسط مشتریان، تقاضای خرید ملک و زمین در



ترکیه بالا رفته است. افزایش مثبت شرکت های خارجی در ترکیه و شروع به کار شرکت ها و سرمایه گذاران خارجی در این منطقه نیز بر بازار املاک تأثیر مثبتی گذاشته است. در حال حاضر ترکیه در مسیر ورود به اتحادیه اروپا قرار دارد و به همین دلیل دردوران شکوفایی خود به سر می برد. این وضعیت مثبت ترکیه، تعداد زیادی از سرمایه گذاران را به سمت ترکیه جلب نموده است. در

بخش سرمایه گذاری املاک نیز ترکیه رو به رشد قرار دراد و سرمایه گذاران زیادی در این بخش فعالیت می کنند. بسیاری از مناطق ترکیه به دلیل خرید و فروش املاک و وجود سرمایه گذاران به سرعت توسعه یافتند و با این وجود هنوز املاک و زمین با نرخ مناسب وجود دارد. این شرایط را می توان با اسپانیا در ۱۵ یا ۲۰ سال پیش مقایسه کرد.

## نظام مالیاتی ترکیه :

- مالیات مستقیم

- مالیات غیر مستقیم

انواع تشویق های مالیاتی:

۱. در کشور ترکیه بر اساس منطقه و نوع محصول و میزان سرمایه گذاری، انواع تشویقی که سرمایه گذار دریافت می کند متفاوت است.
۲. میزان مالیات بر واردات در کشور ترکیه بر اساس جدول شماره تعرفه کالاها و با توجه به نوع کالاها متفاوت می باشد.
۳. کالاهای در گردش آزاد را می توان از مناطق آزاد و بدون هرگونه پرداخت حقوق گمرکی به ترکیه یا به کشورهای عضو اتحادیه اروپا فرستاد. علاوه بر این، بدون عوارض گمرکی کالا از مبدأ کشور سوم در ورود به مناطق آزاد و خروج به کشورهای ثلاث استفاده شود.
۴. از آنجاکه کالاهای فروخته شده از ترکیه به مناطقب آزاد منوط به قوانین صادرات است کاربران منطقه آزاد می توانند کالا و خدمات را از ترکیه بدون پرداخت مالیات بر ارزش افزوده خریداری کنند. کالاهایی که از کشورهای



خارجی در مناطق آزاد به فروش می رسند از پرداخت عوارض گمرکی، تعرفه ها و مالیات بر ارزش افزوده معاف هستند، چون مالیات مربوط به آنها جهت تسهیلات مالی در مرحله واردات پرداخت شده است.  
۵. برای کسب آخرین اطاعات به وب سایت ذیل مراجعه فرمایید:

[www.gib.gov.tr](http://www.gib.gov.tr)

## اخذ روادید ترکیه:

اتباع ایرانی نیازی به دریافت ویزا برای کشور ترکیه ندارند.

سفارت کشور ترکیه در تهران:

تهران، خیابان فردوسی، شماره ۳۳۷، کد پستی: ۸۷۵۸ - ۳۳۷۱۱۳۶۵

ساعات کاری:

یکشنبه لغایت پنج شنبه، از ساعت ۹:۰۰ الی ۱۷:۰۰

وب سایت سفارت:

[Http://tehran.emb.mfa.gov.tr/](http://tehran.emb.mfa.gov.tr/)

تلفن سفارت: ۰۲۱ - ۳۵۹۵۱۱۰۰

نمابر: ۰۲۱ - ۳۳۱۱۷۸۹۲

اطلاعات رایزنی بازرگانی ترکیه در ایران:

نشانی: در محل سفارت : تهران، خیابان فردوسی، شماره ۳۳۷

تلفن: ۰۲۱ - ۳۳۹۱۳۵۹۲

دورنگار: ۰۲۱ - ۳۳۹۲۴۹۵۲

[tehran@ekonomi.gov.tr](mailto:tehran@ekonomi.gov.tr)

پست الکترونیک:



## سیستم بانکی در ترکیه

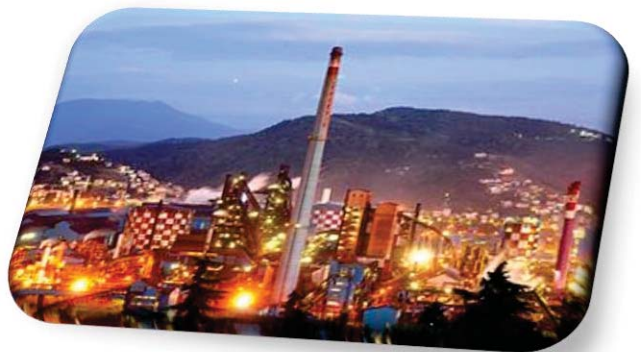
سیستم بانکی در ترکیه بر اساس اصول بازار آزاد مالی فعالیت می کند. نرخ های بهره توسط بازار تعیین می شود و بانک مرکزی در این امر دخالت نمی کند ولی نرخ وام به بانک های تجاری که توسط بانک مرکزی اعطا می شود بر نرخ بازار تأثیر گذار است.

بانکهای ترکیه همانند سایر بانک های خارجی در رقابت با یکدیگر به سر می برند و برای اعطای وام به مشتریان به رقابت می پردازند. معمولاً نرخ بهره ی بانکی با توجه به نرخ تورم در تغییر است. در حال حاضر نرخ بهره ی واقعی در ترکیه در مقام دوم جهان قرار دارد. به عبارتی بیشترین بهره در جهان پس از نیوزلند در ترکیه پرداخت می شود. سپرده گذاری در بانک های دولتی در ضمانت صد در صدی دولت ترکیه می باشد و سپرده ها در بانک های خصوصی تا سقف ده هزار لیر (معادل ۹ هزار دلار) دارای تضمین دولتی می باشند. برخی از شعب بانکهای خارجی در ترکیه عملاً با اتباع ایرانی کار نمی کنند و به دلیل رخی تصمیمات داخلی و یا بخشنامه ای که از طرف مدیریت بانکشان صادر شده است، به ایرانیان ارائه خدمت نمی کنند. لذا به اتباع ایرانی توصیه می شود که در بانک های دولتی و یا خصوصی با مالکیت ترک، حساب باز کرده و با این بانک ها ارتباط برقرار کنند.

## نحوه اخذ اجازه کار در ترکیه

آخرین قانون مربوط به اشتغال خارجیان در ترکیه در تاریخ ۲۰۰۳/۰۳/۰۶ به تصویب رسیده است. با این قانون تلاش شده است صدور اجازه کار که قبلاً از سوی چندین مرکز ارائه می شد، تنها از یک مرکز انجام پذیرد.

بر اساس قانون شماره ۴۸۱۷ سه نوع اجازه کار پیش بینی شده است. این گروهها شامل اجازه کار مدت دار و نامحدود برای کارکنان وابسته و کارکنان مستقل و موارد استثنائی می باشد. بر اساس قانون خارجیان می توانند از اجازه کار مدت دار و



نامحدود به شرط بجا آوردن شرایط مورد نیاز، می باشد. مدت اعتبار اجازه کار مدت دار بر اساس قرار داد کار یک ساله بوده و برای کار در محل کار مشخص و حرفه خاصی صادر می گردد. پس از پایان یکسال اجازه کار برای همان شغل و محل کار تا سه سال دیگر تمدید می گردد. پس از سه سال نیز این مجوز تا شش سال می تواند تمدید گردد.



در صورتیکه یک تبعه خارجی حداقل هشت سال بصورت مداوم در ترکیه اقامت داشته و شاغل باشد، اجازه کار دائم بدون در نظر گرفتن شرایط اشتغال در ترکیه و نیز بدون محدودیت جغرافیایی صادر می شود. برای خارجیانی که حداقل پنج سال در ترکیه به صورت بلاانقطاع اقامت داشته و نیز در صورتیکه در این مدت پیش کارفرمایی اشتغال نداشته باشند مجوز اشتغال مستقل صادر می گردد. شرایط اعطاء مجوز کار استثنائی با قانون محدود شده است. اجازه کار این افراد از کارکنان مستقل و وابسته متمایز بوده و از نظر زمان محدودیت نخواهد داشت.

خارجیان برای اخذ مجوز کار از کشور متبوعشان و یا کشور محل اقامتشان می توانند به نمایندگی های جمهوری ترکیه در آن کشور مراجعه کنند. پس از تکمیل پرونده، درخواست مذکور توسط نمایندگی های خارج از کشور به وزارت کار و امور اجتماعی ترکیه ارسال خواهد شد. ظرف سه روز از زمان ارائه درخواست متقاضی اشتغال در ترکیه به نمایندگی خارج از کشور، مدارک لازم از سوی کارفرما به وزارت کار و امور اجتماعی تحویل داده می شود. پس از صدور اجازه کار توسط وزارت کار، متقاضی می بایست ظرف نود روز به نمایندگی خارجی ترکیه مراجعه و ویزای کار دریافت کند. در صورتیکه متقاضیان اجازه کار دارای اقامت حداقل شش ماهه باشند، شخصاً و یا کارفرمایان می تواند مدارک لازمه را به وزارت کار تحویل نماید. هم چنین در این صورت نیازی به اخذ ویزای کاری پس از تأیید اجازه کار موجود نمی باشد.

برای تمدید اجازه کار دو ماه پیش از پایان مدت اعتبار آن می بایست به وزارت کار مراجعه شود. وزارت کار مکلف است که حداکثر ظرف نود روز به پرونده متقاضی رسیدگی کرده و نتیجه را ابلاغ نماید. ولی در صورتیکه مدارکی ناقص باشد این مدت پس از تکمیل پرونده تا نود روز تمدید خواهد شد. وزارت کار می تواند از منابع امنیتی در مورد شخص مورد نظر تحقیق نماید. پس از پایان کار بررسی پرونده، وزارت کار می تواند درخواست را بپذیرد و یا آن را رد کند. در صورتیکه وزارت درخواست متقاضی را به تأیید برساند، متقاضیانی که از دفاتر نمایندگی ترکیه در خارج از کشور مراجعه کرده باشند می بایستی ویزای کار از همان محل دریافت داشته و و به اداره اتباع خارجی در ترکیه مراجعه نمایند و متقاضیانی که از داخل ترکیه مراجعه کرده اند مستقیماً می توانند به اداره اتباع خارجی در اداره پلیس آن استان مراجعه نمایند. در صورتیکه درخواست اشتغال در ترکیه رد شده باشد، متقاضی می تواند ظرف سی روز پس از ابلاغ نتیجه درخواست تجدید نظر کرده و به نتیجه اعتراض نماید. در صورتیکه وزارت کار به اعتراض پاسخ منفی دهد، متقاضی می تواند به دادگاه شکایت نماید.

## قوانین کشور ترکیه

خرید و فروش اشیاء عتیقه و یا خروج و ورود آن به ترکیه مستلزم گرفتن مجوز قانونی می باشد. با توجه با اینکه افرادی با جعل عنوان و در پوشش مأمورین سازمانهای مختلف به شما مراجعه نموده و از شما درخواست ارائه مدارک هویتی می نمایند، لازم است قبل از پاسخگویی به هر سؤالی، ضمن اجتناب از هر گونه برخورد فیزیکی، از آنان بخواهید شما را به نزدیکترین پاسگاه پلیس هدایت نمایند. در بسیاری از موارد مشاهده شده است هموطنان عزیز بدون در نظر گرفتن مقررات مربوط به اشتغال و لزوم اخذ روادید کار، تنها با توجه به لغو روادید توریستی میان دو کشور، مبادرت به فعالیت در مراکز تولیدی و یا خدماتی این کشور نموده اند که این موضوع منجر به تضییع حقوق آنان توسط کارفرمایان و صاحبان شرکت ها شده و از طرف دیگر به بازداشت و اخراج این افراد منتهی گردیده است. اتباع ایرانی حتماً باید در صورت تمایل به اشتغال در این کشور نسبت به اخذ روادید کار اقدام نمایند و قبل از انجام سفر به این کشور درخواست خود را مبنی بر دریافت روادید ورود با حق کار، به نمایندگی این کشور در تهران ارائه نمایند.

در طول سفر با وسایل نقلیه شخصی، توسط پلیس مورد بازرسی قرار خواهید گرفت. لازم است ضمن رعایت قوانین رانندگی، مدارک لازم را به همراه داشته باشید و در این خصوص با پلیس همکاری نمائید. ضمناً به منظور گرفتار نشدن در دام ربایندگان خودرو و ... هنگام مسافرت با اتومبیل شخصی در راههای این کشور، به شدت از سوار کردن افراد ناشناس (زن و مرد) تحت هر عنوان خودداری نمائید.

با توجه به قوانین جدید ترکیه، صاحبان اتوبوس ها، کامیون ها و یا خودرو های شخصی در زمان ورود به این کشور، نسبت به سوار نمودن مسافران غیر قانونی از جمله افراد بدون گذرنامه، دارندگان گذرنامه جعلی و یا افرادی که در گذرنامه آنها مهر ورود درج نشده است، یا حتی اقدام به حمل برخی اجناس غیر قانونی (مثل مواد مخدر حتی به میزان کم) نمایند، خودروهای آنان به نفع دولت آن کشور مصادره خواهد شد.

## قوانین ورود و اقامت در ترکیه:

- ۱- لازم است هموطنان عزیز در هنگام ورود به مبادی ورزی کشور ترکیه، دقت نمایند که گذرنامه آنان ممهور به مهر ورود آن کشور شده باشد، لازم به ذکر است حتی در صورت سهل انگاری پلیس مرزی ترکیه، صاحب گذرنامه از نظر مقامات ذی صلاح کشور ترکیه، متهم به عبور غیر مجاز بوده، عواقب این امر متوجه وی خواهد بود.
- ۲- در حال حاضر اتباع ایرانی بدون اخذ روادید می توانند به ترکیه مسافرت نمایند و به مدت حداکثر ۳ ماه در این کشور اقامت داشته باشند. سفر به این کشور از طریق وسایل نقلیه زمینی (اتوبوس و قطار) و هواپیما امکان پذیر



- می باشد. تأکید می شود در صورت مسافرت از راه زمینی با تورها و اتوبوس های متعلق به شرکت های معتبر مسافرت نموده و به توصیه های امنیتی توجه نمائید.
- ۳- حضور بیش از سه ماه در ترکیه، مستلزم اجازه رسمی از مقامات و تمدید مدت اقامت می باشد. از این رو امت بیش از حد مجاز جریمه و حتی اخراج را به همراه خواهد داشت.
- ۴- با توجه به لغو روادید میان جمهوری اسلامی ایران و کشور ترکیه، در صورت عزیمت به صورت عبوری (ترانزیت) از آن کشور، طبق کنوانسیون وین، مأمورین مرزی ترکیه مجاز نمی باشند به بهانه جعلی بودن روادید کشور مقصد، اتباع ایرانی را بازداشت و یا بازجوئی نمایند. بدیهی است در صورت برخورد با این گونه موارد، می بایست موضوع را به نزدیکترین نمایندگی جمهوری اسلامی ایران در ترکیه منعکس نمائید تا مورد رسیدگی قرار بگیرد.
- ۵- شکایات دریافتی توسط نمایندگی کشورمان در ترکیه حاکی است که پلیس فرودگاه یا نوار مرزی به بهانه جعلی بودن گذرنامه یا امهار گذرنامه مسافرین، برخوردهای نامناسبی با ایشان نموده است. در صورت وقوع موارد مشابه ضروری است در اسرع وقت مراتب را به نزدیکترین نمایندگی جمهوری اسلامی ایران گزارش دهید تا رسیدگی نمایند.

## مشترکات ایران و ترکیه

ایران و ترکیه به خاطر نزدیکی جغرافیایی که باهم دارند دارای اشتراکات زیادی در زمینه های فرهنگی، دینی و معماری هستند. هم چنین به خاطر داد و ستدی که در طول تاریخ با یکدیگر داشتند شیوه های زندگی نزدیک به هم دارند. که این اشتراکات همه در قرابت فرهنگی این دو کشور به هم بسیار مؤثر می باشد.

## مشترکات دینی ایران و ترکیه

دین مشترک ایران و ترکیه، دین اسلام می باشد. البته مذهب ترکیه سنی و مذهب مردم ایران شیعه می باشد.



## وب سایت های مفید:

وزارت اقتصاد ترکیه:

[www.Economy.gov.tr](http://www.Economy.gov.tr)

سرمایه گذاری در ترکیه:

[www.invest.gov.tr](http://www.invest.gov.tr)

کنسولگری های ترکیه:

[www.counsellors.gov.tr](http://www.counsellors.gov.tr)

معرفی و سازمان توسعه صادرات ترکیه :

[www.igeme.gov.tr](http://www.igeme.gov.tr)

وزارت مستشاری تجارت خارجی ترکیه:

[www.dtm.gov.tr](http://www.dtm.gov.tr)

مرکز آمار دولتی ترکیه:

[www.turksat.gov.ir](http://www.turksat.gov.ir)

سازمان خصوصی سازی ترکیه:

[www.oib.gov.tr](http://www.oib.gov.tr)

بانک مرکزی ترکیه:

[www.tcmb.gov.tr](http://www.tcmb.gov.tr)

اتحادیه اتاق ها و بورس ترکیه:

[www.tobb.org.tr](http://www.tobb.org.tr)

سازمان تجارت خارجی ترکیه:



امور بین الملل اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی شیراز

[www.foreigntrade.gov.tr](http://www.foreigntrade.gov.tr)

سازمان توسعه صادرات ترکیه:

[www.igeme.gov.tr](http://www.igeme.gov.tr)

وزارت بازرگانی و صنایع:

[www.sanayi.gov.tr](http://www.sanayi.gov.tr)

گمرک ترکیه:

[www.gumruk.gov.tr](http://www.gumruk.gov.tr)

انجمن صاحبان صنایع و تجار ترکیه :

[www.tusiad.org](http://www.tusiad.org)